



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2021 ஆம்	மார்ச் மீ	9 உ
No.	10 Poudouchéry	Mardi	9	Mars	2021 (18 Phalguna 1942)
No.	Puducherry	Tuesday	9th	March	2021

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 118	Notifications du Gouvernement	.. 118	Government Notifications	.. 118
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	.. 120	Avis d' appel d' offres	.. 120	Tender notices	.. 120
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	.. 121	Etablissements dangereux	.. 121	Dangerous Establishments	.. 121
சாற்றறிக்கைகள்	.. 123	Annonces	.. 123	Announcements	.. 123

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

(G.O. Ms. No. 25, Puducherry, dated, 2nd March 2021)

NOTIFICATION

In pursuance of the Order No. 14020/01/2020. UTS-I, dated 17-12-2020 of the Ministry of Home Affairs, New Delhi, the Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to post Shri. A. Nedunchezhiyan, I.A.S., (AGMU:2012), who reported for duty in this Administration on 22-02-2021, as Secretary to Government and allot the subjects 'Fisheries, Art and Culture and Information Technology' with immediate effect.

2. This issues with the concurrence of the Election Commission of India, New Delhi *vide* their Letter No. 437/1/PUDU-LA/2021/SS-I, dated 01-03-2021.

(By order of the Lieutenant-Governor)

ASHWANI KUMAR,
Chief Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

(G. O. Ms. No. 27, Puducherry, dated 2nd March 2021)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Tmt. A. Malar, Pondicherry Civil Service (Entry Grade) Officer, presently working as Block Development Officer, Ariyankuppam on *ad hoc* basis, shall retire from service with effect from the afternoon of 31-03-2021.

(By order)

V. JAISANKAR,
Under Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE MEDICAL SUPERINTENDENT
E.S.I. HOSPITAL

Puducherry, the 01st March 2021.

PUBLIC AUCTION-CUM-TENDER NOTICE

Sealed tenders are invited by the Medical Superintendent, E.S.I. Hospital, Gorimedu, Puducherry, for the lease of usufructs at E.S.I. Hospital Campus,

Gorimedu, Puducherry. The details of usufructs and the duration of lease period of the lease of usufructs are given in the Annexure enclosed.

1. The rate for above usufructs should be quoted for all trees in a lot.

2. The tenders in sealed cover superscribing as 'Tender for lease of usufructs' should be addressed to the Medical Superintendent, E.S.I. Hospital, Gorimedu, Puducherry and sent to this office on or before 25-03-2021, Thursday at 10.45 a.m. The tenders will be opened on the same day at 11.00 a.m. in the presence of the tenderers present at that time. If, the day for opening the tenders happens to be a public holiday for any reason, the tenders will be received and opened by the same time on the next working day.

3. Based on the highest quoting on the sealed tenders, the open auction will be conducted at 11.15 a.m. on 25-03-2021, Thursday.

4. The indenting tenderers should deposit an amount of ₹ 2,000 (Rupees two thousand only) in cash as earnest money deposit with this office while submitting their tenders.

5. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded immediately after the tenders are finalised.

6. Tenders received after the due date and time will be rejected.

7. The undersigned reserves the right to accept or reject any tender without assigning any reason thereof.

8. The successful tenderer should pay the full amount of bid immediately and usufructs will be maintained at his/her own risk and expenses.

9. Sales tax at the rate applicable will be collected extra.

10. The usufructs trees can be inspected during office hours on any working day of this office.

11. No claim about the quantity/quality of the items will be entertained after opening the tenders.

12. In case of any dispute, the decision of the undersigned will be the final.

Dr. M. NARAYANAN,
Medical Superintendent.

ANNEXURE				(1)	(2)	(3)	(4)
Sl. No.	Particulars of Trees	Nos.	Lease Period of the usufructs				
(1)	(2)	(3)	(4)				
1	Mango	67	Ends/Completes on 24-03-2022.	6	Silk Cotton	1	Ends/Completes on 24-03-2022.
2	Lemon	10		7	Guava	10	
3	Jackfruit	20		8	Tamarind	5	
4	Kodukapuli	—		9	Naval	52	
5	Nelli	2		10	Narathai	—	
				11	Coconut	1	
				12	Custard apple	—	
				13	Sathukodi	—	
				14	Cashew nut	1	

மண்ணாடிப்பட்டு கொம்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க்கண்ட நபர் மண்ணாடிப்பட்டு கொம்யூன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைந்துள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திருமதி T. வசந்தி, ஞானசவுந்தரி நகர், திருவண்டார்கோயில், புதுச்சேரி-605 102.	M/s. வசந்தி சோப் இன்டஸ்ட்ரிஸ், டிடர்ஜன்ட் சோப், மறு அளவை எண் 135/6, திருவண்டார்கோயில், வருவாய் கிராமம், புதுச்சேரி-605 102.	டிடர்ஜன்ட் பவுடர் மற்றும் டிஷ்வாஷ் பார் தயாரித்தல்.	4.00 குதிரைத் திறன்.	8 (பொது பணி முறை).

1973-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு பிரசுரமான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் மண்ணாடிப்பட்டு கொம்யூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்துதல்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்படும் ஆட்சேபணைகள் மண்ணாடிப்பட்டு கொம்யூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

திருபுவனை, 2021 *வெப்* பிப்ரவரி *யீ* 24 *உ*.

நா. ஜெயக்குமார்,
ஆணையர்.

MANNADIPET COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Thirubuvanaï, the 24th February 2021.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned person has requested permission for setting up a new industry within the Mannadipet Commune Panchayat limits, as detailed below.